

# Smlouva o poskytování služby přístupu k informačnímu systému

uzavřená dle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., Občanského zákoníku

## Obsah

1. Smluvní strany
2. Předmět Smlouvy
3. Způsob, místo a čas plnění
4. Cenové a platební podmínky
5. Povinnosti Smluvních stran
6. Práva k duševnímu vlastnictví
7. Ochrana dat a informací
8. Trvání smlouvy
9. Sankce
10. Domicilium
11. Závěrečná ujednání

## Přílohy

1. Cenová specifikace
2. Smlouva se zákazníkem společnosti Microsoft

## 1. Smluvní strany

### 1.1. Zákazník

Organizace : Podpůrný a garanční rolnický a lesnický fond, a.s.  
Sídlo : Sokolovská 394/17, Karlín, 186 00 Praha 8  
Statut. orgán : doc. Dr. Ing. Josef Kučera, předseda představenstva  
DIČ : CZ49241494  
Obch. rejstřík : Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 2130

### 1.2. Poskytovatel

Organizace : NAVERTICA a.s.  
Sídlo : Maříkova 2287/1a, Řečkovice, 621 00 Brno  
Statut. Orgán : Ing. Martin Ingr, MBA, místopředseda představenstva  
DIČ : CZ25585207  
Obch. Rejstřík : Krajský soud v Brně, oddíl B, vložka 3171

## 2. Předmět Smlouvy

### 2.1.

Předmětem této rámcové Smlouvy je závazek Poskytovatele poskytovat Zákazníkovi za úplaty služby přístupu k informačnímu systému specifikovanému v Příloze č. 1 této Smlouvy (dále jen IS) a závazek Zákazníka za tyto služby přístupu k informačním systémům (dále jen Služby) zaplatit sjednanou cenu.

**2.2.**

Poskytování plnění dle této Smlouvy bude realizováno dle písemných objednávek Zákazníka písemně potvrzených Poskytovatelem. Písemná forma objednávky i potvrzení objednávky je dodržena i při využití emailu nebo tiketu ve webovém portálu NAVERTICA HelpDesk.

**2.3.**

Poskytovatel prohlašuje, že je oprávněn společností Microsoft, resp. jím pověřeným distributorem nabízet a poskytovat Služby Zákazníkovi.

**2.4.**

Zákazník výslovně potvrzuje, že je mu znám obsah poskytovaných Služeb a že má zájem tyto Služby využívat.

### **3. Způsob, místo a čas plnění**

**3.1.**

Organizací užívající IS dle této Smlouvy je Zákazník.  
Správcem webového portálu HelpDesk na straně Zákazníka je Zákazník.

**3.2.**

Místem plnění je sídlo Poskytovatele. Zákazník má k informačnímu systému (dále jen Systému) přístup prostřednictvím internetového připojení. Poskytovatel je oprávněn pověřit řízením IT infrastruktury třetí stranu, v takovém případě je místem plnění hostingové centrum třetí strany.

**3.3.**

Služby budou Poskytovatelem poskytovány v rozsahu stanoveném v jednotlivých objednávkách Zákazníka na webovém portálu Poskytovatele. Poskytovatel se zavazuje realizovat objednávku Zákazníka do dvou pracovních dnů od jejího potvrzení Zákazníkoví.

**3.4.**

Poskytovatel se zavazuje plnit předmět Smlouvy řádně a včas. Zákazník se zavazuje platit Poskytovateli za předmět Smlouvy řádně a včas.

**3.5.**

Smluvní strany se zavazují poskytnout si vzájemnou součinnost minimalizovat rizika při plnění této Smlouvy. Dále se Smluvní strany zavazují k vzájemné součinnosti při event. auditu SW ze strany nositelů práv k počítačovým programům užitým pro plnění této Smlouvy.

**3.6.**

Za součinnost je Smluvními stranami považováno i placení ceny sjednané touto Smlouvou v termínech splatnosti.

**3.7.**

Smluvní strany se dohodly, že podniknou všechny přiměřené kroky (preventivní, operativní i následné), aby zamezily vzniku škod a minimalizovaly jejich výši.

## 4. Cenové a platební podmínky

### 4.1.

Cena za plnění předmětu Smlouvy je stanovena dle aktuálního NAVERTICA Ceníku cloud služeb, je závislá na délce závazku Zákazníka (12 kalendářních měsíců) odebírat poskytované Služby bez změny počtu kusů u jednotlivých modulů (položek Ceníku). Aktuální NAVERTICA Ceník cloud služeb s počáteční cenovou specifikací je uveden v příloze č. 1 této Smlouvy.

### 4.2.

Zákazník není oprávněn zmenšit počet kusů u jednotlivých modulů v průběhu běžících závazků jednotlivých modulů. Zákazník je oprávněn navýšit počet měrných jednotek u jednotlivých modulů v průběhu běžícího závazku. V tom případě bude navýšení počtu měrných jednotek u jednotlivých modulů včetně odpovídajícího navýšení ceny závazku trvat do konce aktuálního běžícího závazku toho kterého modulu.

Poskytovatel není oprávněn změnit cenu modulu (položky Ceníku) v průběhu běžícího závazku Zákazníka tohoto modulu.

### 4.3.

Objednané a poskytnuté Služby bude Poskytovatel fakturovat Zákazníkovi měsíčně předem, vždy k prvnímu dni měsíce, za který je odměna placena, s lhůtou splatnosti 30 dnů od data vystavení faktury. Pokud v průběhu měsíce dojde na základě objednávky Zákazníka ke změně rozsahu poskytované Služby, vystaví Poskytovatel Zákazníkovi k poslednímu dni daného měsíce další fakturu, resp. dobropis reflektující změnu rozsahu Služby v průběhu měsíce. Splatnost této faktury, resp. dobropisu bude též 30 dnů od data vystavení.

### 4.4.

Všechny ceny uvedené v Příloze č.1 jsou stanoveny bez DPH.

### 4.5.

V případě prodlení Zákazníka s úhradou faktury vystavené Poskytovatelem v souladu s body 4.1, 4.2 a 4.3 této Smlouvy trvajících déle než 5 pracovních dní vzniká Poskytovateli nárok na Smluvní pokutu ve výši 0,5 % (promile) z dlužné částky za každý den prodlení.

### 4.6.

Zákazník bere na vědomí a souhlasí s tím, že v případě prodlení Zákazníka se zaplacením faktury vystavené Poskytovatelem v souladu s body 4.1, 4.2 a 4.3 této Smlouvy jsou Poskytovatel resp. společnost Microsoft oprávněni pozastavit Zákazníkovi poskytování Služeb až do okamžiku zaplacení příslušné faktury, aniž by Zákazníkovi vznikl jakýkoli nárok na náhradu škody vůči Poskytovateli, resp. společnosti Microsoft.

### 4.7.

Splatný závazek Zákazníka se považuje za uhrazený okamžikem odepsání příslušné částky z účtu Zadavatele na bankovní účet Poskytovatele.

**4.8.**

Zákazník nesmí zdržet platbu ani provést odpočet dlužné částky na žádné faktuře ( protinávrrhem nebo jinak), dokud Poskytovatel nevystaví dobropis, s výjimkou ustanovení budu 4.10. Toto zahrnuje úpravy cen, fakturační chyby, manipulační poplatky, výdaje nebo jakékoliv jiné poplatky.

**4.9.**

Pokud Zákazník zpochybňuje libovolnou částku fakturovanou Poskytovatelem nebo stěžuje-li si na Služby Poskytovatele (kromě nároku na záruku), musí Zákazník

- a) zaplatit nespornou částku na faktuře; a
- b) uvést písemně podrobnosti o sporné položce nebo stížnosti (spolu s podpůrnou dokumentací a informacemi) do 14 dnů od data vystavení faktury Poskytovatelem.

**4.10.**

Je umožněno oboustranné započtení pohledávek. Došlé platby budou použity bez ohledu na stanovený účel platby podle své úvahy nejprve na pokrytí vždy nejstarší splatné úhrady. Smluvní strany se zavazují vzájemně si odsouhlasit evidenční stav vzájemných závazků a pohledávek.

## **5. Povinnosti Smluvních stran**

**5.1.**

Zákazník výslovně souhlasí s licenčními podmínkami společnosti Microsoft, viz Příloha č. 2.

**5.2.**

Poskytovatel je povinen poskytovat Zákazníkovi Služby za splnění podmínek této Smlouvy.

**5.3.**

Poskytovatel je povinen poskytovat Zákazníkovi veškeré informace důležité pro řádné užívání Služeb.

**5.4.**

Poskytovatel se zavazuje informovat Zákazníka v předstihu minimálně 1 měsíc před provedením update / upgrade.

**5.5.**

Zákazník se zavazuje bezodkladně informovat Poskytovatele o všech skutečnostech, které jsou významné v souvislosti s plněním této Smlouvy, zejména o dostupnosti služby a funkčnosti informačního systému. Komunikačním kanálem pro tyto informace Zákazníka je HelpDesk Poskytovatele ( <https://helpdesk.navertica.com/> ).

**5.6.**

Zákazník není oprávněn pronajímat, poskytovat na leasing, půjčovat, dále prodávat, převádět ani hostovat Služby třetím osobám s výjimkou vlastních Afilací (Afilace je jakákoli právnická osoba, kterou Zákazník vlastní, která vlastní Zákazníka nebo která je ve společném vlastnictví některé strany. „Vlastnická práva“ znamenají pro účely této definice ovládání více než 50 % podílu na právnické osobě).

**5.7.**

Zákazník není oprávněn užívat Služby způsobem, který je zakázán zákonem, vládním nařízením, vyhláškou či jiným závazným právním aktem.

**5.8.**

Zákazník není oprávněn užívat Služby k pokusu o získání neoprávněného přístupu k jakýmkoli službám, datům, účtům či síti, a to jakýmkoli způsobem, nebo k pokusu o jejich narušení.

**5.9.**

Zákazník není oprávněn užívat Služby k šíření spamu nebo malwaru.

**5.10.**

Zákazník není oprávněn při užívání Služeb k zpětnému návrhu ani k dekompilaci kódu ani obcházení technických omezení, není-li obecně závaznými právními předpisy stanoveno jinak.

**5.11.**

Zákazník není oprávněn užívat Služby způsobem, který by Služby mohl poškodit nebo který by mohl zhoršit možnosti jejího použití pro jiné uživatele.

**5.12.**

Zákazník není oprávněn užívat Služby pro aplikace s vysokým rizikem pro zdraví či život osob, pro poškození environmentu či hospodaření ekonomických subjektů.

**5.13.**

Zákazník bere na vědomí, že společnost Microsoft a/nebo Poskytovatel smí kdykoli změnit své produkty nebo uvést jejich nové verze. Takové změna může obnášet odstranění některých dříve dostupných funkcí poskytovaných Služeb.

**5.14.**

Zákazník souhlasí s přerušением poskytování Služeb na nezbytně nutnou dobu v případě, že toto je vyžadováno zákonnými požadavky nebo z důvodu porušení povinností Zákazníka plynoucích z této Smlouvy či potřebami společnosti Microsoft.

**5.15.**

Zákazník v souvislosti s poskytováním Služeb souhlasí se zpracováním, resp. poskytováním osobních údajů ve smyslu zákona č. 110/2019 Sb., o ochraně osobních údajů Poskytovateli, resp. společnosti Microsoft.

**5.16.**

Zákazník souhlasí, že společnost Microsoft nenese odpovědnost za poskytování Služeb Zákazníkovi Poskytovatelem, stejně jako nenese odpovědnost v případě nevhodné kombinace poskytování Služeb s produkty jiných společností, než je společnost Microsoft.

**5.17.**

Zákazník bere na vědomí, že společnost Microsoft nenese odpovědnost za změny Služby provedené Poskytovatelem či porušením obchodního tajemství, kterého se dopustil Poskytovatel.

#### **5.18.**

Zákazník není oprávněn vyžadovat po Poskytovateli ani po společnosti Microsoft žádný ušlý zisk, dojde-li k porušení povinností na straně Poskytovatele, společnosti Microsoft, nýbrž pouze náhradu skutečně vzniklé škody do výše přijaté úplaty za poskytování Služeb za období 1 roku zpětně.

## **6. Práva k duševnímu vlastnictví**

### **6.1.**

Informační systém, ke kterému Poskytovatel poskytuje Zákazníkovi Službu přístupu podléhá ochraně podle autorského zákona.

### **6.2.**

Autorská práva k SW společnosti Microsoft, jakož i k dokumentaci související, vlastní společnost Microsoft Corporation. Podmínky práv užívání jsou stanoveny v této Smlouvě a je jejich přílohách.

### **6.3.**

Autorská práva k SW společnosti NAVERTICA a k zakázkovým modifikacím / aplikacím vytvořeným Poskytovatelem, jakož i k veškeré související dokumentaci, vlastní Poskytovatel. Podmínky práv užívání jsou stanoveny v této Smlouvě a jejich přílohách. Na SW aplikace i na zakázkové modifikace / aplikace společnosti NAVERTICA se obdobně aplikují licenční podmínky Microsoft a podmínky této Smlouvy.

## **7. Ochrana dat a informací**

### **7.1.**

Pro účely této Smlouvy se za důvěrné považují všechny veřejně nepřístupné informace, zejména, ne však výlučně, jakékoliv technické, obchodní, marketingové, finanční, právní, komerční nebo provozní informace, elektronické dokumenty, specifikace, kalkulace, rozpočty, schémata, plány, studie, náčrty, výkresy, fotografie a jakákoliv data a know-how, které Zákazník vloží do IS, ke kterému mu Poskytovatel poskytuje přístup, nebo s kterými se Poskytovatel seznámí v průběhu plnění poskytování služby Zákazníkovi, a to bez ohledu na formu zpřístupnění nebo seznámení se s informací.

### **7.2.**

Poskytovatel není oprávněn a zároveň se zavazuje neseznamovat se účelově s jakýmikoliv údaji a informacemi zpracovávanými Zákazníkem v IS, ke kterému Poskytovatel poskytuje Zákazníkovi přístup. Poskytovatel se zavazuje, že informace, na které se vztahuje tato Smlouva, nepoužije v rozporu s jejich účelem pro svoje potřeby nebo ve prospěch jiné osoby.

### **7.3.**

Poskytovatel se zavazuje dodržovat a přijmout odpovídající technické, organizační a jiné opatření potřebné na ochranu důvěrných informací, které mu byly nebo budou zpřístupněné, před neoprávněnou manipulací s nimi, minimálně však taková opatření, která jsou srovnatelná s opatřeními, které dodržuje při ochraně vlastních údajů podobné povahy a důležitosti.

### **7.4.**

Poskytovatel se zavazuje chránit důvěrné informace Zákazníka a zabezpečit, aby nedošlo k jejich úniku, zejména aby nedošlo k:

- předání informace třetí osobě,
- rozmnožení a rozšíření informací,
- přístupu neoprávněných osob k informacím,
- úniku informací jakýmkoliv (i nedbalostním) jednáním osob jednajících za Poskytovatele nebo osob, kterým Poskytovatel umožnil na základě písemného souhlasu přístup k informacím v souvislosti s poskytováním služby pro Zákazníka.

#### 7.5.

Důvěrnými informacemi nejsou informace, které:

- byly, jsou nebo se následně stanou veřejně dostupnými jinak než porušením povinností Poskytovatelem podle této Smlouvy, nebo
- byly nezávisle vyvinuté Poskytovatelem bez použití jakýchkoliv důvěrných informací podle této Smlouvy, nebo
- byly prokazatelně získané od třetí osoby, nebo
- byly Poskytovateli známy před podpisem této Smlouvy a Zákazník je výslovně, po podpisu této Smlouvy, neoznačil za důvěrné, nebo
- byly Zákazníkem odtajněné. Odtajnění musí být provedené formou písemného prohlášení Zákazníka doručeného Poskytovateli.

#### 7.6.

Poskytovatel se zavazuje dodržovat veškeré závazné předpisy týkající se ochrany osobních údajů (GDPR) a dále předpisy a nařízení Zákazníka, s nimiž bude písemně seznámen. Poskytovatel nese zodpovědnost za pracovníky jím pověřené k plnění Smlouvy.

#### 7.7.

Zákazník bere na vědomí, že Poskytovatel v souvislosti s poskytováním služeb dle této Smlouvy může přicházet do styku s osobními údaji ve správě Zákazníka. Zákazník jako správce osobních údajů Zákazníka souhlasí, že Poskytovatel je zpracovatelem osobních údajů Zákazníka v omezeném rozsahu. Rozsah pověření Poskytovatele ke zpracování osobních údajů Zákazníka je určen podmínkami této Smlouvy.

#### 7.8.

Povinnost mlčenlivosti se nevztahuje na informace poskytované v nezbytném rozsahu orgánům nebo osobám, majícím právo na informace ze zákona. Poskytovatel je oprávněn poskytnout důvěrné informace na základě rozhodnutí soudu, správního, rozhodčího nebo jiného kompetentního orgánu nebo příkazu oprávněného orgánu veřejné správy, to vše v souladu se zákonem, předpisem, podle kterého je strana povinná nebo požadovaná jednat.

#### 7.9.

Informace a data vložené Zákazníkem do IS zpřístupněného Poskytovatelem jsou ve vlastnictví Zákazníka, který s nimi výlučně disponuje. Na písemné vyžádání Zákazníka a/nebo minimálně 30 a maximálně 60 dní po ukončení poskytování služby přístupu k IS Poskytovatelem Zákazníkovi je Poskytovatel povinný zlikvidovat data Zákazníka vložená do IS, pokud se Smluvní strany písemně nedohodnou jinak.

#### 7.10.

Závazek Poskytovatele zachovávat mlčenlivost o důvěrných informacích trvá i po ukončení této Smlouvy a není časově omezený.

**7.11.**

Zákazník nemá právo zasahovat do IT infrastruktury Poskytovatele, měnit funkčnost ani vstupovat do programového kódu Systému zpřístupněnému Poskytovatelem, pokud není obecně závaznými právními předpisy stanoveno jinak.

**7.12.**

Zákazník není oprávněn zhotovovat si kopie programového vybavení informačního systému ani jakékoliv součásti infrastruktury, kterou mu zpřístupní Poskytovatel za účelem poskytování služby přístupu do Systému, pokud není obecně závaznými právními předpisy stanoveno jinak.

**7.13.**

Zákazník se zavazuje, že nepoužije IS v rozporu s dohodnutým účelem a zároveň se zavazuje bránit nedovolenému užívání, šíření či zpřístupnění (třetím osobám) Systému jako celku i jeho jednotlivých částí.

**7.14.**

Obě Smluvní strany berou na vědomí, že zodpovídají za jednání svých zaměstnanců a/nebo osob, které jednájí jejich jménem nebo v jejich zastoupení na základě zákonného zmocnění, pověření nebo plné moci. Za jednání těchto osob Smluvní strana zodpovídá za podmínky a v rozsahu, jako kdyby jednala sama.

**7.15.**

Obě Smluvní strany se zavazují zdržet se použití jakýchkoliv důvěrných informací získaných v průběhu trvání této Smlouvy za účelem realizace činností konkurujících předmětu činnosti druhé strany této Smlouvy.

## **8. Trvání smlouvy**

**8.1.**

Tato Smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to jeden rok od uveřejnění smlouvy v registru smluv. Jednotlivé dílčí smlouvy/objednávky uzavřené na základě objednávek dle čl. 2.2 této Smlouvy jsou uzavřeny vždy na dobu určitou specifikovanou v jednotlivé objednávce (12 kalendářních měsíců).

Tato Smlouva může být ukončena odstoupení kterékoliv ze Smluvních stran může od této Smlouvy v případě podstatného porušení ustanovení smlouvy podle ustanovení § 2002 občanského zákoníku nebo 3x opakovaného nepodstatného porušení téhož ustanovení smlouvy druhou Smluvní stranou, případně kteroukoliv ze Smluvních stran výpovědí doručenou druhé Smluvní straně k poslednímu dni posledního dobíhajícího závazku Zákazníka (dle čl. 4.1.) s výpovědní lhůtou 3 kalendářních měsíců, kdy výpovědní doba počne běžet 1. den kalendářního měsíce následujícího po kalendářním měsíci, v němž byla výpověď doručena.

Dílčí smlouvy uzavřené na základě objednávek dle čl. 2.2 této Smlouvy nelze vypovědět. Smluvní strany se dále vzdávají práva na odstoupení od dílčích smluv uzavřených dle čl. 2.2 této Smlouvy dle ustanovení § 2002 odst. 1 a 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku.



## 9. Sankce

### 9.1.

V případě porušení povinností Zákazníka uvedených v bodech 5.5 až 5.11 této Smlouvy vzniká Poskytovateli právo k okamžitému pozastavení poskytování Služeb až do doby prokazatelného odstranění porušení povinností Zákazníka. Současně vzniká Poskytovateli právo na Smluvní pokutu ve výši 50.000, -Kč.

### 9.2.

Jestliže kterákoliv strana jakýmkoliv způsobem poruší kteroukoliv ze svých povinností o ochraně dat a informací (viz. kap. 7) dle této Smlouvy, je porušující strana povinná bezodkladně informovat druhou Smluvní stranu o porušení a o důvodech porušení a zabezpečit okamžitou nápravu a opatření na zmírnění nepříznivých následků, zejména na minimalizaci škody. Pokud nápravu podle předchozí věty již není možná, je poškozená strana oprávněná, ne však povinná, uplatnit vůči porušující straně nárok na úhradu Smluvní pokuty ve výši 500.000, -Kč za každé jednotlivé porušení.

### 9.3.

Porušující Smluvní strana se zavazuje uhradit Smluvní pokutu do 30 dnů po obdržení písemné výzvy poškozené Smluvní strany.

### 9.4.

Smluvní pokuty lze uplatnit pouze tehdy, pokud byla strana porušující Smlouvu upozorněna druhou Smluvní stranou na takové porušení Smlouvy a své jednání nebo nečinnost porušující Smlouvu, popř. škodlivý následek takového porušení, v přiměřené lhůtě neodstranila.

### 9.5.

Celková výše smluvních pokut uplatněných za kteroukoliv Smluvní stranou nemůže překročit celkovou cenu služeb poskytovaných Poskytovatelem Zákazníkovi specifikovanou v Příloze č. 1 této Smlouvy.

## 10. Domicilium

### 10.1.

Smluvní strany určily pro všechny účely vztahující se k této smlouvě své adresy uvedené v kap. 1 této smlouvy jako své doručovací adresy, pokud strana, které je doručováno, neohlásila změnu doručovací adresy („domicilium citandi et executandi“) a/nebo též své datové schránky.

### 10.2.

Všechna korespondence vztahující se k této Smlouvě nebo z této Smlouvy vyplývající musí být v písemné formě:

- a) doručeny na adresátovu fyzickou adresu, přičemž tento způsob doručení je považován za přijetí v okamžiku potvrzeného doručení nebo
- b) zaslány poštou jako doporučená zásilka na adresátovu doručovací adresu (jak bylo písemně oznámeno druhé straně), přičemž v tomto případě, pokud nebude prokázán opak, je zásilka považována za doručenu po uplynutí 14 dní od data odeslání a/nebo
- c) zaslány datovou schránkou na adresu datové schránky druhé Smluvní strany.

### **10.3.**

Každá Smluvní strana je oprávněna změnit svou doručovací adresu, přičemž je povinna tuto změnu oznámit druhé Smluvní straně nejpozději 7 dnů od provedení změny.

## **11. Závěrečná ujednání**

### **11.1.**

Tato Smlouva vstupuje v platnost dnem podpisu poslední Smluvní stranou a nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.

### **11.2.**

Tato Smlouva je Vyhotovena a podepsána elektronicky.

Tuto Smlouvu je možné měnit pouze písemným dodatkem, elektronicky podepsaným oběma stranami.

### **11.3.**

Tato Smlouva představuje úplnou Smlouvu mezi Smluvními stranami a nahrazuje všechny předchozí a současné smlouvy, návrhy nebo prohlášení, písemné nebo ústní, týkající se předmětu této Smlouvy.

### **11.4.**

Žádná ze stran nebude viněna za nedodržení podmínek plnění Smlouvy způsobné ze závažných, nepředvídatelných okolností, nezávislých na jejich vůli a vlivu a vlivem mimořádných, nepředvídatelných a neodvratitelných překážek vzniklých nezávisle na jejich vůli. Vznik uvedených okolností dává Poskytovateli právo přiměřeně prodloužit dodací lhůty a dává Zákazníkovi právo přiměřeně prodloužit jeho plnění, zejména prodloužit lhůty splatnosti dle této smlouvy.

### **11.5.**

V případě rozporu mezi touto smlouvou a přílohami této smlouvy platí ustanovení této smlouvy.

### **11.6.**

Jestliže je nebo se stane jedno nebo více ustanovení této smlouvy neplatným, resp. neúčinným, není tím dotčena platnost, resp. účinnost ostatních jejích částí a obě Smluvní strany se v této věci budou řídit platnými předpisy. Smluvní strany jsou pak povinné smlouvu smysluplně doplnit.

### **11.7.**

Vztahy mezi Poskytovatelem a Zákazníkem nepopsané v této Smlouvě se řídí příslušnými ustanoveními Občanského zákoníku a Autorského zákona ve znění pozdějších předpisů.

### **11.8.**

Jakékoli spory vztahující se k této Smlouvě nebo vzniklé na jejím základě se budou řešit u věcně a místně příslušného soudu.

### **11.9.**

Nedílnou součástí této Smlouvy tvoří přílohy:

1. Cenová specifikace
2. Smlouva se zákazníkem společnosti Microsoft

**11.10.**

Jakékoli spory vztahující se k této Smlouvě nebo vzniklé na jejím základě se budou řešit u věcně a místně příslušného soudu.

**11.11.**

Nedílnou součástí této Smlouvy tvoří přílohy:

1. Cenová specifikace
2. Smlouva se zákazníkem společnosti Microsoft

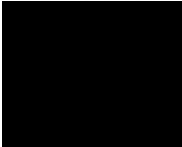
**11.12.**

Smluvní strany prohlašují, že obsahu Smlouvy rozumí, že je pro ně dostatečně určitá a srozumitelná, že ji uzavírají svobodně a vážně, ne však v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek. Na znak souhlasu s jejím obsahem ji elektronicky podepisují.

V Praze dne 10.2.2023

doc. Dr. Ing. Josef Kučera  
předseda představenstva

.....  
Podpůrný a garanční rolnický a lesnický fond, a.s.

 doc. Ing. Josef Kučera, Dr.  
Digitální podpis:  
13.02.2023 15:00:39

V Praze dne 10.2.2023

Ing. Martin  
Ingr, MBA

Digitálně podepsal Ing. Martin Ingr, MBA  
DN: c=CZ, 2.5.4.97=NTRCZ-25585207,  
o=NAVERTICA a.s., ou=2, cn=Ing. Martin  
Ingr, MBA, sn=Ingr, givenName=Martin,  
serialNumber=P666330  
Datum: 2023.02.13 10:17:13 +01'00'

Ing. Martin Ingr, MBA  
místopředseda představenstva

.....  
Navertica a.s.

## Příloha č. 1 ke Smlouvě o poskytování služby přístupu k informačnímu systému

### Cenová specifikace ceny licencí, bez DPH

Microsoft Cloud Products		Měrná jednotka	Cena za jednotku /měsíc	Cena / měsíc
Počet	Aplikace			
0	Microsoft Dynamics 365 Business Central Premium - Účetnictví, Finance, Majetek, Nákup, Prodej, Sklady, Projekty, Výroba, Servis	uživatel	2 065,40	-
6	Dynamics 365 Business Central Essentials - Účetnictví, Finance, Majetek, Nákup, Prodej, Sklady, Projekty	uživatel	1 446,00	8 676,00
0	Dynamics 365 Business Central Device - Vybrané funkce POS, Store Manager, Shop Floor, Warehouse	zařízení	825,70	-
0	Dynamics 365 Business Central Team Member - Vše na čtení, omezený přístup pro zápis	uživatel	164,20	-
0	Dynamics 365 Business Central External Accountant - Max. 3 externí uživatelé	uživatel	-	-
0	Dynamics 365 Business Central Database Capacity - Navýšení velikosti databáze (výchozí velikost je 80GB)	1 GB	205,80	-
0	Dynamics 365 Business Central Database Capacity 100GB - Navýšení velikosti databáze (výchozí velikost je 80GB)	100 GB	10 331,70	-
0	Dynamics 365 Business Central Database Capacity Overage - Navýšení velikosti databáze (dodatečně k 100GB add-onu)	1 GB	102,90	-
0	Dynamics 365 Business Central Additional Environment Addon - Rozšíření o 1 produkční a 3 sandbox prostředí	balíček	6 198,50	-
<b>Služba obsahuje:</b>				
- Průběžný update/ upgrade			✓	
- Přístup na HelpDesk poskytovatele			✓	
- Dostupnost datového centra je 99,99 %			✓	
<b>Cena celkem / měsíc</b>		<b>Roční závazek</b>	<b>8 676,00</b>	
<b>Roční cena celkem</b>		<b>Roční závazek</b>	<b>104 112,00</b>	

#### Ostatní ustanovení:

- Licencováno na pojmenované uživatele (pokud není určeno jinak).
- Ceny uvedené v ceníku výše jsou fixní po dobu dvanácti kalendářních měsíců, tj. po dobu závazku Zákazníka fixovat, resp. nesnížit počty jednotlivých modulů v objednané licenci. Všechny moduly licence eventuálně přobjednané a přidané do běžícího závazku mají trvání do konce daného závazku a jejich cena se počítá jako poměrná do konce závazku.
- Cena za kalendářní měsíc v případě ročního závazku činí 1/12 roční ceny (analogicky pro závazek 24, resp. 36 měsíců).
- Při jednoměsíčním závazku Zákazníka na fixaci licence jsou všechny ceny jednotlivých modulů navýšeny o 20%.
- Maximální velikost vyhrazeného úložiště v cloudu může být omezena.

Ceny v této cenové specifikaci jsou určeny pro Českou republiku (CZK bez DPH).

## Cenová specifikace služby přístupu k IS

<b>Zákazník:</b>	Podpůrný a garanční rolnický a lesnický fond a.s.		
<b>Zpracoval:</b>	Petr Stejskal	<b>Ceník platný od:</b>	13.01.2023
<b>Schválil:</b>	Tomáš Sáček	<b>Specifikace vyhotovena:</b>	07.02.2023
<b>Měna:</b>	CZK	<b>Specifikace platí do:</b>	28.02.2023

		Cena / měsíc
<b>Microsoft Cloud Products</b>		<b>8 676,00</b>
<b>Navertica Cloud Applications</b>		-
<b>Ostatní cloudové aplikace</b>		-
<b>Cena celkem měsíčně</b>	<b>Roční závazek</b>	<b>8 676,00</b>
<b>Cena celkem ročně</b>	<b>Roční závazek</b>	<b>104 112,00</b>

### Ostatní ustanovení:

- Ceny uvedené v ceníku výše jsou fixní po dobu dvanácti kalendářních měsíců, tj. po dobu závazku Zákazníka fixovat, resp. nesnížit počty jednotlivých modulů v objednané licenci. Všechny moduly licence eventuálně přibjednané a přidávané do běžícího závazku mají trvání do konce daného závazku a jejich cena se počítá jako poměrná do konce závazku.
- Cena za kalendářní měsíc v případě ročního závazku činí 1/12 roční ceny (analogicky pro závazek 24, resp. 36 měsíců).
- Při jednoměsíčním závazku Zákazníka na fixaci licence jsou všechny ceny jednotlivých modulů navýšeny o 20%.

**Ceny v této cenové specifikaci jsou určeny pro Českou republiku (CZK bez DPH).**

## Příloha č. 2 ke Smlouvě o poskytování služby přístupu k informačnímu systému



### Smlouva se zákazníkem společnosti Microsoft

Tato smlouva se zákazníkem společnosti Microsoft („smlouva“) se uzavírá mezi zákazníkem a společností Microsoft a obsahuje tyto obecné podmínky, příslušná uživatelská práva, smlouvy o úrovni služeb a všechny dodatečné podmínky, které společnost Microsoft předkládá při učinění objednávky. Tato smlouva nabývá účinnosti v okamžiku, kdy zákazník přijme tyto obecné podmínky. Jednotlivec, který tyto všeobecné podmínky přijímá, prohlašuje, že je oprávněn uzavřít tuto smlouvu jménem zákazníka.

#### Obecné podmínky

Tyto obecné podmínky platí pro všechny objednávky zákazníka na základě této smlouvy. Definované výrazy mají významy uvedené v oddílu „Definice“.

**PRO INDIVIDUÁLNÍ UŽIVATELE PLATÍ DODATEČNÉ PODMÍNKY V RÁMCI „DODATEČNÝCH PODMÍNEK PRO INDIVIDUÁLNÍ UŽIVATELE“.**

#### *Licence k užívání produktů společnosti Microsoft*

- a. **Poskytnutí licencí.** Produkty jsou poskytovány formou licence, nikoli prodávány. Po přijetí jednotlivých objednávek společností Microsoft a na základě souladu zákazníka s touto smlouvou společnost Microsoft poskytne zákazníkovi nevýhradní licenci s omezenou platností k užívání objednaných produktů v souladu s příslušnými uživatelskými právy a touto smlouvou. Tyto licence jsou platné výhradně pro použití zákazníkem a k jeho obchodním účelům a jsou nepřevoditelné s výjimkou případů, kdy to výslovně povoluje tato smlouva nebo příslušný zákon.
- b. **Délka licencí.** Licence poskytnuté na základě předplatného zaniknou na konci příslušné doby předplatného, nedojde-li k jejich prodloužení. Licence udělované k měřeným produktům, které jsou pravidelně účtovány na základě užívání, se prodlužují, pokud zákazník pokračuje v placení za užívání produktu. V případě plné úhrady se všechny další licence stávají časově neomezenými.
- c. **Příslušná uživatelská práva.** V případě časově neomezených licencí budou platit uživatelská práva platná v době objednání produktu zákazníkem. V případě odběru budou platit uživatelská práva platná na začátku každého období odběru. Zákazníci s předplatnými softwaru mohou užívat nové verze vydané v průběhu období předplatného v souladu s uživatelskými právy, která jsou platná v okamžiku vydání těchto verzí. V případě měřených produktů, které jsou účtovány pravidelně na základě užívání, platí v průběhu tohoto období uživatelská práva platná na začátku jednotlivých fakturačních období. Společnost Microsoft může uživatelská práva pravidelně aktualizovat, avšak podstatné nepříznivé změny týkající se konkrétní verze se nebudou uplatňovat v průběhu platnosti příslušné licence, odběru nebo fakturačního období.
- d. **Koncoví uživatelé.** Zákazník bude řídit přístup k produktům a jejich užívání koncovými uživateli a odpovídá za jakékoli užívání produktů, které není v souladu s touto smlouvou.
- e. **Afilace.** Zákazník může objednat produkty k užívání svými afilacemi. Pokud tak učiní, licence udělené zákazníkovi na základě této smlouvy se budou vztahovat na tyto afilace, avšak zákazník bude mít výhradní právo vymáhat plnění této smlouvy na společnosti Microsoft. Zákazník i nadále ponese odpovědnost za všechny povinnosti vyplývající z této smlouvy a za dodržování podmínek této smlouvy svojí afilací.
- f. **Vyhrazení práv.** Společnost Microsoft si vyhrazuje všechna práva, která nejsou výslovně poskytnuta touto smlouvou. Produkty jsou chráněny autorským právem, dalšími zákony upravujícími ochranu duševního vlastnictví a mezinárodními smlouvami. Vzdání se práv či překážka uplatnění žalobního nároku nezakládá ani neimplikuje žádná práva. Práva přístupu nebo práva k užívání produktu v zařízení

neposkytují zákazníkovi žádná práva ve vztahu k implementaci patentů společnosti Microsoft ani jiného předmětu duševního vlastnictví společnosti Microsoft v samotném zařízení ani v jakémkoli jiném softwaru nebo zařízeních.

- g. Omezení.** S výjimkou případů výslovně povolených v této smlouvě nebo dokumentaci k produktu nesmí zákazník (a nevlastní k tomu licenci):
- (1) provádět zpětnou analýzu, dekompilaci nebo převod do strojového kódu libovolného produktu ani se o to pokoušet;
  - (2) instalovat ani užívat software nebo technologii jiných subjektů než společnosti Microsoft způsobem, na jehož základě by se na duševní vlastnictví nebo technologii společnosti Microsoft vztahovaly jakékoli jiné licenční podmínky;
  - (3) obcházet jakákoli technická omezení produktu nebo omezení uvedená v dokumentaci k produktu;
  - (4) oddělovat a provozovat části produktu na více zařízeních;
  - (5) provádět upgrade nebo downgrade částí produktu v rozdílnou dobu;
  - (6) odděleně převádět části produktu nebo
  - (7) distribuovat, poskytovat podlicence, pronajímat, poskytovat na leasing nebo půjčovat jakékoli produkty, ať již vcelku nebo po částech, nebo je užívat k nabízení hostingových služeb třetí straně.
- h. Převody licencí.** Zákazník smí na základě této smlouvy převádět pouze plně uhrazené a časově neomezené licence na (1) afilaci nebo (2) třetí stranu výhradně v souvislosti s převodem hardwaru nebo zaměstnanců, pro které byly licence přiřazeny v rámci (a) rozdělení celé afilace či její části nebo (b) fúze týkající se zákazníka či afilace. Po takovém převodu musí zákazník odinstalovat a ukončit užívání licencovaného produktu a zajistit, aby všechny kopie byly nepoužitelné. Zákazník musí oznámit společnosti Microsoft převod licence a poskytnout nabyvateli kopii těchto obecných podmínek, příslušných užívacích práv a jakýchkoli dalších dokumentů nezbytných ke sdělení rozsahu, účelu a omezení převáděných licencí. Žádné ustanovení této smlouvy nezakazuje převod softwaru v rozsahu povoleném rozhodným právem, pokud došlo k vyčerpání práva k distribuci.
- i. Oprávněnost zákazníka** Zákazník souhlasí, že v případě zakoupení nabídek určených pro vzdělávací instituce, státní správu nebo neziskové organizace splňuje příslušné požadavky určující oprávněnost (<https://aka.ms/eligibilitydefinition>). Společnost Microsoft si vyhrazuje právo tuto oprávněnost kdykoli ověřit a pozastavit užívání produktu, pokud nebudou splněny příslušné požadavky.

### **Produkty jiného subjektu než Microsoft.**

Produkty jiných subjektů než společnosti Microsoft jsou poskytovány na základě samostatných podmínek stanovených vydavatelem těchto produktů. Zákazník bude mít příležitost si tyto podmínky před předložením objednávky na produkt jiného subjektu než společnosti Microsoft přečíst prostřednictvím online obchodu Microsoft nebo služby online. Společnost Microsoft není smluvní stranou ve vztahu k podmínkám mezi zákazníkem a vydavatelem. Společnost Microsoft může poskytovat kontaktní informace zákazníka a podrobnosti o transakci vydavatelem. Společnost Microsoft neposkytuje žádné záruky a nepřebírá žádnou odpovědnost nebo povinnost ve vztahu k produktům jiných subjektů. Zákazník je výhradně odpovědný za užívání jakýchkoli produktů jiných subjektů než společnosti Microsoft.

### **Ověření souladu se smlouvou.**

Zákazník musí vést záznamy týkající se produktů, které zákazník a jeho afilace používají nebo distribuují. Společnost Microsoft může na své náklady ověřit dodržení smlouvy zákazníkem a jeho afilacemi, a to kdykoli během 30denní lhůty. K tomuto účelu může společnost Microsoft pověřit nezávislého auditora (při dodržení povinností zachovávat důvěrnost) nebo požádat zákazníka o provedení vlastního auditu. Zákazník musí bezodkladně poskytnout jakékoli informace a dokumenty, které si společnost Microsoft nebo auditor v rozumných mezích vyžádá v souvislosti s ověřováním a přístupem k systémům, na kterých jsou provozovány produkty. V případě, že se při ověření nebo vlastním auditu prokáže jakékoli nelicencované užívání, musí zákazník během 30 dnů objednat dostatečný počet licencí, které by toto období nelicencovaného užívání pokrývaly. Anž by tím byly omezeny další možnosti nápravy, jež společnost Microsoft může uplatnit, musí zákazník v případě nelicencovaného užívání 5 % nebo většího procenta všech

užívaných produktů nahradit společnosti Microsoft náklady, které jí vzniknou při ověřování, a pořídit dostatečné licence k pokrytí svého nelicencovaného užívání za 125 % v té době platných zákaznických cen nebo maxima povoleného příslušným právním předpisem, podle toho, která z částek je nižší. Všechny informace a hlášení týkající se procesu ověřování budou důvěrné a budou používány výhradně k ověření souladu se smlouvou.

### **Soukromí.**

- a. **Osobní údaje.** Zákazník souhlasí se zpracováním osobních údajů společností Microsoft, jejími afilacemi a jejich případnými zástupci a subdodavateli v souladu s touto smlouvou. Před poskytnutím osobních údajů společnosti Microsoft zákazník získá veškeré požadované souhlasy od třetích stran (včetně kontaktních osob zákazníka, partnerů, distributorů, správců a zaměstnanců) na základě platných právních předpisů týkajících se ochrany soukromí a osobních údajů.
- b. **Umístění osobních údajů.** V rozsahu povoleném rozhodným právem smí být osobní údaje shromážděny na základě této smlouvy převedeny, uloženy a zpracovány ve Spojených státech amerických nebo v libovolné jiné zemi, v níž má společnost Microsoft, její afilace nebo jejich příslušní zástupci a subdodavatelé svá zařízení. Společnost Microsoft se bude řídit požadavky Evropského hospodářského prostoru a švýcarského zákona o ochraně dat ohledně shromažďování, používání, přenosu, uchovávání a dalšího zpracování osobních údajů z Evropského hospodářského prostoru a Švýcarska.

### **Důvěrnost.**

- a. **Důvěrné informace.** „Důvěrné informace“ jsou neveřejné informace, které jsou označeny jako „důvěrné“ nebo které by rozumná osoba měla považovat za důvěrné, včetně mimo jiné zákaznických dat, podmínek této smlouvy a ověřovacích údajů účtu zákazníka. Důvěrné informace nezahrnují informace, které (1) se stanou veřejně dostupnými, aniž by došlo k porušení povinnosti zachovávat důvěrnost; (2) byly zákonným způsobem příjemcem informací obdrženy z jiného zdroje, a to bez povinnosti zachovávat jejich důvěrnost; (3) jsou vyvíjeny nezávisle nebo (4) představují komentář nebo návrh, který byl dobrovolně přednesen a týká se obchodní činnosti, produktů nebo služeb druhé strany.
- b. **Ochrana důvěrných informací.** Každá strana provede přiměřené kroky v zájmu ochrany důvěrných informací druhé strany a tyto důvěrné informace použije pouze pro účely obchodního vztahu. Žádná strana nesdělí důvěrné informace třetím stranám, s výjimkou svých zástupců a pouze v rozsahu nezbytně nutném a při dodržení povinnosti zachovávat důvěrnost nejméně v rozsahu stanoveném v této smlouvě. Každá strana nese odpovědnost za používání důvěrných informací jejími zástupci a v případě zjištění neoprávněného použití nebo zveřejnění musí neprodleně informovat druhou stranu. Podmínky služeb online mohou obsahovat další podmínky týkající se zveřejnění nebo používání zákaznických dat.
- c. **Zveřejnění vyžadované zákonem.** Strana může zveřejnit důvěrné informace druhé strany, vyžaduje-li to zákon, ale pouze poté, co druhou stranu upozorní (je-li to právně přípustné), aby tato mohla využít zákonných opatření k ochraně důvěrných informací.
- d. **Zbylé informace.** Žádná ze stran není povinna omezit pracovní zařazení svých zástupců, kteří měli přístup k důvěrným informacím. Obě strany souhlasí s tím, že využití informací, které si bez pomůcek zapamatovali jejich zástupci při vývoji nebo nasazení produktů nebo služeb příslušných stran, nezakládá odpovědnost z této smlouvy nebo dle zákonných ustanovení týkajících se obchodního tajemství a obě strany souhlasí, že odpovídajícím způsobem omezí poskytování informací druhé straně.
- e. **Doba trvání povinnosti zachovávat důvěrnost.** Tyto povinnosti se vztahují na (1) zákaznická data až do jejich odstranění ze služeb online a (2) všechny ostatní důvěrné informace po dobu pěti let od jejich přijetí smluvní stranou.

### **Záruky produktu.**

#### **a. Omezené záruky a nápravy.**

- (1) **Služby online.** Společnost Microsoft zaručuje, že všechny služby online budou během používání zákazníkem fungovat v souladu s příslušnou smlouvou SLA. Prostředky nápravy pro zákazníka za porušení této záruky jsou popsány ve smlouvě SLA.
- (2) **Software.** Společnost Microsoft zaručuje, že verze softwaru, která je momentálně aktuální, bude v podstatných rysech fungovat způsobem popsaným v příslušné produktové dokumentaci, a to po dobu jednoho roku od data, kdy zákazník pro tuto verzi získal licenci. Pokud software podle popisu



výše nefunguje a zákazník o tom během záruční doby informuje společnost Microsoft, společnost Microsoft podle svého uvážení buď (a) vrátí zákazníkům uhrazenou cenu za licenci k softwaru, nebo (b) software opraví či vymění.

Možnosti nápravy uvedené výše jsou výhradní možnosti nápravy zákazníka v případě porušení záruk uvedených v tomto oddílu. Zákazník se vzdává jakýchkoli nároků vyplývajících ze záruky, které nebudou vzneseny během záruční doby.

- b. Vyloučení záruk.** Záruky uvedené v této smlouvě se nevztahují na problémy způsobené nehodou, nesprávným použitím nebo užíváním způsobem, který se neslučuje s touto smlouvou, včetně nesplnění minimálních systémových požadavků. Tyto záruky se nevztahují na bezplatná, zkušební či předběžná vydání produktů ani na komponenty produktů, jejichž další distribuci má zákazník povolenu.
- c. Vylučující ustanovení. S výjimkou omezených záruk uvedených výše a v souladu s rozhodným právem společnost Microsoft neposkytuje žádné další záruky a podmínky pro produkty a vylučuje jakékoli další výslovné, odvozené či zákonné záruky pro produkty, včetně záruk kvality, vlastnického práva, neporušení práv třetích osob, obchodovatelnosti a vhodnosti pro konkrétní účel.**

### **Obhajoba proti nárokům třetí strany.**

Každá strana bude hájit druhou stranu v případě nároků třetích stran popsanych v tomto oddíle a uhradí částku vyplývající ze všech nepříznivých pravomocných rozsudků nebo schválených vyrovnání, ale pouze v případě, že je obhajující strana o nároku ihned písemně informována a má právo převzít obhajobu a vyrovnání nároku. Obhajovaná strana musí obhajující straně poskytnout veškerou požadovanou součinnost, informace a oprávnění. Obhajující strana uhradí přiměřené hotové výdaje druhé strany, které jí vznikly při poskytování takové pomoci. Tento článek popisuje výhradní prostředky nápravy a úplnou odpovědnost smluvních stran za takové nároky.

- a. Ze strany společnosti Microsoft.** Společnost Microsoft bude hájit zákazníka v souvislosti se všemi nároky vznesenými třetí stranou, a to v rozsahu, ve kterém tyto nároky tvrdí, že produkt zpřístupněný společností Microsoft za poplatek a užívaný v rozsahu licence udělené podle této smlouvy (v nezměněné formě poskytnuté společností Microsoft a nezkombinované) zneužívá obchodní tajemství nebo přímo porušuje patent, autorské právo, ochrannou známku nebo jiné vlastnické právo třetí strany. Pokud společnost Microsoft nemůže nárok vyplývající ze zneužití nebo porušení podmínek vyřešit, je oprávněna dle svého uvážení (1) upravit produkt nebo jej nahradit funkčním ekvivalentem nebo (2) ukončit licenci zákazníka a vrátit licenční poplatky (snížené o částku odpisu u časově neomezených licencí), včetně plateb za nevyužité služby uhrazených předem za dobu užívání po datu ukončení účinnosti smlouvy. Společnost Microsoft nenese odpovědnost za nároky nebo škody vzniklé používáním produktu zákazníkem poté, co jej společnost Microsoft informovala o nutnosti toto používání ukončit z důvodu nároku vzneseného třetí stranou.
- b. Ze strany zákazníka.** V rozsahu povoleném rozhodným právem bude zákazník bránit společnost Microsoft a její afilace proti všem nárokům vznesených třetí stranou, a to v rozsahu, ve kterém bude tvrzeno: (1) že data zákazníka nebo software jiného subjektu než Microsoft hostovaný ve službě online společností Microsoft jménem zákazníka zneužívají obchodní tajemství nebo přímo porušují patent, autorská práva, ochrannou známku nebo jiné vlastnické právo třetí strany; nebo (2) že zákazníkovo používání produktu samostatně či v kombinaci s jinými produkty porušuje zákon nebo poškozuje třetí stranu.

### **Omezení odpovědnosti.**

Pro každý produkt je maximální souhrnná odpovědnost každé strany vůči druhé straně podle této smlouvy omezena na přímou škodu, která bude přiznána pravomocným rozhodnutím, a to ve výši nepřekračující částky, které byl zákazník povinen uhradit za produkty po dobu trvání příslušných licencí, za následujících podmínek:

- a. Předplatné.** V případě produktů objednaných na základě předplatného je maximální odpovědnost společnosti Microsoft vůči zákazníkovi v případě incidentu zakládajícího nárok omezena na částku, kterou zákazník zaplatil za produkt během 12 měsíců před incidentem.

- b. Bezplatné produkty a šiřitelný kód.** V případě produktů poskytovaných zdarma a kódu, jež je zákazník oprávněn dále distribuovat třetím stranám bez samostatné platby společnosti Microsoft, je celková odpovědnost společnosti Microsoft omezena na pravomocně přiznané přímé škody do výše 5 000 USD.
- c. Vyloučení záruk.** V žádném případě nenese žádná strana odpovědnost za nepřímé, náhodné, zvláštní, represivní ani následné škody nebo ztrátu užitné hodnoty, ušlý zisk nebo přerušování obchodní činnosti, a to bez ohledu na příčinu nebo základ odpovědnosti.
- d. Výjimky.** Omezení a vyloučení se nevztahují na (1) povinnosti každé strany zachovat důvěrnost (s výjimkou odpovědnosti související se zákaznickými daty, na kterou se dále vztahují omezení a vyloučení popsána výše); (2) povinnosti hájit druhou stranu; nebo (3) porušení práv duševního vlastnictví druhé strany.
- e. Doplnkové podmínky.** V jakémkoli případě, kdy je rozhodným právem podle podmínek smlouvy nebo soudního rozhodnutí právo České republiky, platí následující odstavce:
  - (1) Omezení obsažená v tomto paragrafu se vztahují na škodu, kterou, jak se smluvní strany výslovně dohodly, lze předpokládat v okamžiku uzavření této smlouvy při zohlednění veškerých okolností, jichž si jsou smluvní strany vědomy či jichž by si vědomy měly být při uplatnění řádné péče, a která může vzniknout následkem porušení povinností společnosti Microsoft podle této smlouvy. Omezení odpovědnosti v tomto oddílu se nevztahuje na újmu způsobenou jednou ze stran druhé straně úmyslně nebo z hrubé nedbalosti.
  - (2) Nárok kterékoli smluvní strany na náhradu škody případně vzniklé podle této smlouvy bude uhrazen v penězích. Ustanovení § 2951 odst. 1 občanského zákoníku, zákona č. 89/2012 Sb., ve znění pozdějších předpisů, se neuplatní.

### **Partneři.**

- a. Výběr partnera.** Zákazník smí udělit partnerovi oprávnění zadávat objednávky v zastoupení zákazníka a spravovat nákupy zákazníka, a to přiřazením partnera ke svému účtu. Je-li distribuční právo partnera ukončeno, zákazník musí vybrat náhradního oprávněného partnera nebo nakupovat přímo od společnosti Microsoft. Partneři a další třetí strany nejsou zástupci společnosti Microsoft a nejsou oprávnění uzavírat žádnou smlouvu se zákazníkem jménem společnosti Microsoft.
- b. Správcovská oprávnění partnera a přístup k zákaznickým datům.** Jestliže zákazník nakupuje služby online od partnera nebo se rozhodne poskytnout partnerovi správcovská oprávnění, tento partner se stane hlavním správcem služeb online a bude mít správcovská oprávnění a přístup k zákaznickým datům a správcovským datům. Zákazník souhlasí s tím, že společnost Microsoft a její afilace poskytnou partnerovi zákaznická data a správcovská data pro účely poskytování, správy, případně podpory služeb online. Partner smí takováto data zpracovávat v souladu s podmínkami uvedenými ve smlouvě, kterou uzavřel se zákazníkem, a jeho závazky týkající se ochrany soukromí se mohou lišit od závazků společnosti Microsoft. Zákazník jmenuje partnera svým zástupcem pro účely poskytování a přijímání oznámení a dalších sdělení při komunikaci se společností Microsoft. Zákazník může správcovská oprávnění partnera kdykoli zrušit.
- c. Podpora a odborné služby.** Partner zákazníka poskytne podrobnosti o službách podpory dostupných pro produkty zakoupené podle této smlouvy. Služby podpory mohou být poskytovány partnerem nebo jím určeným subjektem, kterým může být v některých případech společnost Microsoft. Pokud zákazník zakoupí odborné služby na základě této smlouvy, poskytování těchto odborných služeb bude podléhat podmínkám a ujednáním uvedeným v uživatelských právech.

### **Ceny a platby.**

Pokud zákazník objednává produkty od partnera, partner stanoví zákazníkovi ceny a platební podmínky pro tuto objednávku a zákazník uhradí splatnou částku partnerovi. Ceny a platební podmínky, které souvisejí s objednávkami zadanými zákazníkem a předloženými přímo společnosti Microsoft, jsou stanoveny společností Microsoft a zákazník uhradí splatnou částku podle tohoto oddílu.

- a. Způsob platby.** Zákazník musí poskytnout způsob platby nebo – je-li k tomu oprávněn – zvolit fakturaci pro nákupy uskutečněné na jeho účtu. Poskytnutím způsobu platby společnosti Microsoft zákazník (1) souhlasí, aby společnost Microsoft užívala informace o účtu týkající se vybraného způsobu platby

poskytované vystavující bankou nebo příslušnou platební sítí; (2) prohlašuje, že je oprávněn k užívání tohoto způsobu platby a veškeré informace o platbách, které poskytuje, jsou pravdivé a přesné; (3) prohlašuje, že způsob platby byl určen a je používán primárně pro komerční účely, nikoli pro osobní či rodinné účely nebo pro domácnost; a (4) opravňuje společnost Microsoft, aby mohla zákazníkovi účtovat pomocí tohoto způsobu platby objednávky podle této smlouvy.

- b. Faktury.** Společnost Microsoft může fakturovat oprávněným zákazníkům. Možnost zákazníka zvolit si platbu fakturou podléhá schválení finanční situace zákazníka společností Microsoft. Zákazník opravňuje společnost Microsoft k získávání informací o svojí finanční situaci, které mohou zahrnovat informace o úvěruschopnosti pro vyhodnocení oprávněnosti zákazníka k odběru produktů na fakturu. Nejsou-li finanční výkazy zákazníka veřejně dostupné, může být zákazník požádán, aby společnosti Microsoft poskytl své účetní bilance a výkazy zisku, ztrát a peněžních toků. Od zákazníka může být požadováno poskytnutí zajištění ve formě přípustné pro společnost Microsoft, aby získal oprávnění k odběru produktů na fakturu. Společnost Microsoft může oprávnění zákazníkovi kdykoli a z jakýchkoli důvodů odebrat. Zákazník musí společnost Microsoft neprodleně informovat o jakýchkoli změnách v názvu nebo sídle své společnosti a jakýchkoli podstatných změnách vlastníka, struktury nebo provozních aktivit společnosti.
- c. Platební podmínky faktury.** Každá faktura musí obsahovat částky splatné zákazníkem společnosti Microsoft za období odpovídající faktuře. Zákazník uhradí všechny splatné částky do třiceti (30) kalendářních dnů od data vystavení faktury.
- d. Pozdní platba.** Společnost Microsoft může dle vlastní volby vyměřit poplatek za pozdní úhradu jakékoli platby splatné společnosti Microsoft, která je více než patnáct (15) kalendářních dnů po splatnosti, a to ve výši dvou procent (2 %) z celkové splatné částky, přičemž tento poplatek se vypočítává a je splatný měsíčně, případně nejvyšší částku povolenou zákonem, podle toho, která z těchto částek je nižší.
- e. Poplatek za zrušení.** Pokud předplatné umožňuje předčasné ukončení a zákazník zruší předplatné před koncem období předplatného nebo fakturačního období, může být zákazníkovi naúčtován poplatek za zrušení.
- f. Opakované platby.** V případě předplatného, které se automaticky prodlužuje, zákazník uděluje společnosti Microsoft oprávnění k pravidelnému uplatňování způsobu úhrady stanoveného zákazníkem pro každé předplatné nebo fakturační období, dokud není předplatné zrušeno. Schválením opakovaných plateb zákazník opravňuje společnost Microsoft ke zpracování těchto plateb prostřednictvím elektronického inkasa nebo převodů, případně jako elektronických příkazů k platbám z určeného bankovního účtu (v případě plateb prostřednictvím sítě Automated Clearing House nebo podobných inkas), nebo jako stažení z určeného kreditního účtu (v případě použití kreditních karet nebo podobných plateb) (souhrnné označení „elektronické platby“). Pokud jakákoli platba není provedena nebo dojde-li k zamítnutí platby kreditní kartou nebo podobné transakce, společnost Microsoft nebo její poskytovatelé služeb si vyhrazují právo na inkasování příslušného poplatku za vrácené položky, zamítnuté platby nebo nedostatečné prostředky do maximální výše stanovené příslušným právním předpisem a zpracování takovýchto poplatků jako elektronické platby nebo k fakturování splatné částky zákazníkovi.
- g. Daně.** Ceny společnosti Microsoft nezahrnují příslušné daně, nejsou-li uvedeny jako ceny včetně daně. Jsou-li libovolné částky splatné společnosti Microsoft, zákazník uhradí také všechny příslušné daně z přidané hodnoty, daně ze zboží a služeb, spotřební daně, daně ze zisku, jiné daně z transakcí, poplatky, výlohy nebo přírážky či regulační poplatky nebo podobné poplatky, které jsou splatné podle této smlouvy a které je společnost Microsoft oprávněna zákazníkovi účtovat. Zákazník je odpovědný za veškeré kolkovné a ostatní poplatky a daně, které je dle právních předpisů povinen odvádět, včetně všech daní, které vyplývají z distribuce a poskytování produktů zákazníkům jeho vlastním afilacím. Společnost Microsoft je odpovědná za úhradu všech daní z jejího čistého příjmu, daní z hrubého příjmu nahrazujících daně z příjmů nebo zisků a daní z majetku.

V případě, že je požadována úhrada daní srážkou z plateb fakturovaných společností Microsoft, může si zákazník takové daně odečíst od dlužné částky a uhradit je příslušnému daňovému orgánu za předpokladu, že společnost Microsoft neprodleně poskytne oficiální potvrzení o přijetí těchto daní vybíraných srážkou a ostatní doklady, které je přiměřeně požadovat, aby společnost Microsoft mohla započíst daně uhrazené v zahraničí. Zákazník zajistí, aby byly všechny daně vybírané srážkou minimalizovány, a to v co největší míře přípustné rozhodným právem.

**Doba účinnosti a vypovězení smlouvy.**

- a. **Doba účinnosti smlouvy.** Tato smlouva zůstane v účinnosti, pokud nebude vypovězena kteroukoli stranou, jak je popsáno níže.
- b. **Výpověď bez udání důvodu.** Kterákoli ze stran může tuto smlouvu bez udání důvodu vypovědět výpovědí s 60denní výpovědní dobou. Vypovězení smlouvy bez udání důvodu neovlivní časově neomezené licence zákazníka a licence udělené na základě předplatného budou platné po celé období předplatného, v souladu s podmínkami této smlouvy.
- c. **Výpověď s udáním důvodu.** Kterákoli ze stran této smlouvy ji může vypovědět bez omezení jakýchkoli dalších prostředků, které může mít, s 30denní výpovědní dobou v případě podstatného porušení podmínek druhou stranou, pokud druhá strana nenapraví toto porušení v průběhu této 30denní výpovědní doby. Při takovémto vypovězení smlouvy platí následující:
  - (1) Všechny licence udělené na základě této smlouvy okamžitě pozbydou platnosti s výjimkou plně uhrazených a časově neomezených licencí.
  - (2) Všechny splatné částky z neuhrazených faktur se stávají okamžitě splatnými. V případě měřených produktů účtovaných pravidelně na základě jejich užívání musí zákazník okamžitě uhradit neuhrazené užívání ke dni ukončení účinnosti smlouvy.
  - (3) Pokud společnost Microsoft poruší podmínky, zákazník obdrží kredit za jakékoli poplatky za odběr, včetně nevyužitých produktů uhrazených předem, za libovolné období po datu vypovězení smlouvy.
- d. **Pozastavení.** Společnost Microsoft může pozastavit užívání služby online bez vypovězení této smlouvy během libovolného období, kdy došlo k podstatnému porušení podmínek. V opodstatněných případech společnost Microsoft na pozastavení služby online zákazníka předem upozorní.
- e. **Vypovězení smlouvy z důvodu zákonných požadavků.** Společnost Microsoft smí upravit nebo přestat poskytovat produkt v libovolné zemi nebo jurisdikci v případě, že existuje jakýkoli stávající nebo budoucí právní předpis, povinnost nebo jiný zákonný požadavek, který (1) obecně nelze uplatnit na podniky v této zemi působící; (2) představuje pro společnost Microsoft obtíže při dalším poskytování produktu bez úprav nebo (3) na základě kterého se společnost Microsoft domnívá, že tyto podmínky nebo produkt se mohou dostat do rozporu s kterýmkoli z těchto předpisů, povinností nebo požadavků. Pokud společnost Microsoft ukončí odběr z důvodu zákonných požadavků, zákazník obdrží jako jediný opravný prostředek kredit za jakékoli poplatky za odběr, včetně nevyužitých produktů uhrazených předem, za libovolné období po datu vypovězení smlouvy.

**Různé.**

- a. **Nezávislí dodavatelé.** Strany jsou nezávislými smluvními dodavateli. Zákazník a společnost Microsoft mají právo vyvíjet produkty nezávisle bez využití důvěrných informací druhé strany.
- b. **Tato smlouva je nevýhradní.** Zákazník může volně uzavírat smlouvy o licencování, užívání a propagaci produktů a služeb jiných subjektů.
- c. **Dodatky.** Společnost Microsoft může tuto smlouvu kdykoli změnit. Změny užívacích práv se uplatní v souladu s touto smlouvou. Změny ostatních podmínek se neuplatní, dokud je zákazník nepřijme. Společnost Microsoft může od zákazníka vyžadovat schválení revidovaných nebo dodatečných podmínek před zpracováním nové objednávky. Jakékoli dodatečné nebo odporující si podmínky a ujednání v nákupní objednávce nebo jinak předložené zákazníkem jsou výslovně odmítnuty a budou neplatné.
- d. **Postoupení.** Kterákoli ze stran může tuto smlouvu postoupit afilaci, ale musí o tomto postoupení druhou stranu písemně informovat. Zákazník dává souhlas s postoupením jakýchkoli práv společnosti Microsoft na úhradu a vymáhání platebních povinností zákazníka, která vyplývají z této smlouvy, afilaci nebo třetí straně bez předchozího upozornění a všichni postupníci mohou dále tato práva postupovat bez dalšího souhlasu. Každé jiné navržené postoupení této smlouvy musí být písemně schváleno druhou stranou. Postoupení nezprošťuje postupující stranu jejich závazků vyplývajících z postoupené smlouvy. Jakýkoli pokus o postoupení bez vyžadovaného souhlasu bude neplatný.
- e. **Vývoz z USA.** Produkty podléhají vývozním předpisům Spojených států amerických. Zákazník musí v souvislosti s produkty, službami a technologiemi společnosti Microsoft dodržovat veškeré příslušné mezinárodní i národní právní předpisy včetně nařízení Spojených států amerických ohledně správy

exportu, pravidel ITAR pro mezinárodní obchod se zbraněmi a omezení koncových uživatelů, koncového použití a míst určení, stanovených vládami Spojených států amerických a dalších zemí.

- f. **Oddělitelnost.** V případě, že jakákoli část této smlouvy bude shledána nevymahatelnou, zůstávají ostatní ustanovení smlouvy plně v platnosti a účinnosti.
- g. **Vzdání se práv.** Nevymáhání jakéhokoli ustanovení této smlouvy nepředstavuje vzdání se práv z něho vyplývajících. Každé případné vzdání se práv musí být učiněno písemně a podepsáno stranou, která k němu přistoupila.
- h. **Žádné oprávněné třetí strany.** Tato smlouva nezakládá žádná práva třetím stranám, s výjimkou případů výslovně uvedených v jejích podmínkách.
- i. **Přetrvávání.** Všechna ustanovení zůstávají v platnosti a účinnosti i po ukončení této smlouvy, s výjimkou ustanovení vyžadujících plnění pouze během doby účinnosti smlouvy.
- j. **Sdělení.** Sdělení musí mít písemnou formu a budou považována za doručená k datu přijetí na adresu, datu uvedenému v potvrzení o převzetí, e-mailu, datu přenosu nebo datu v potvrzení o doručení kurýrem nebo faxem. Sdělení určená společnosti Microsoft musejí být odesílána na následující adresu:

Microsoft Ireland Operations Limited  
One Microsoft Place  
South County Business Park  
Leopardstown  
Dublin 18, Ireland

Oznámení určená zákazníkovi budou odesílána příslušné osobě na adresu, kterou zákazník uvede ve svém účtu jako kontakt pro sdělení. Společnost Microsoft může zákazníkovi zasílat sdělení a další informace e-mailem nebo jinou elektronickou formou.

- k. **Rozhodné právo.** Tato smlouva se řídí a je vykládána v souladu se zákony Irské republiky. Pro tuto smlouvu neplatí Úmluva OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží z roku 1980 a související listiny.
- l. **Řešení sporů.** Pro případ podání jakékoli žaloby na vymození práv z této smlouvy se strany dohodly na následující výlučné soudní příslušnosti:
  - (1) v případě, že žalobu podá společnost Microsoft, soudní příslušnost bude odpovídat sídlu zákazníka;
  - (2) V případě, že žalobu podá zákazník vůči společnosti Microsoft nebo jakékoli její afilaci sídlící mimo Evropu, bude místně příslušným soudem státní nebo federální soud v King County ve státě Washington v USA.
  - (3) V případě, že žalobu podá zákazník vůči společnosti Microsoft nebo kterékoli její afilaci sídlící v Evropě, avšak nikoli též vůči společnosti Microsoft nebo její afilaci sídlící mimo Evropu, budou místně příslušnými soudy Irské republiky.

Smluvní strany se shodly na osobní jurisdikci v dohodnutém místě vedení soudního řízení. Tato volba místní příslušnosti nebrání žádné ze stran domáhat se předběžného opatření ve věci porušení práv duševního vlastnictví nebo povinnosti zachovávat důvěrnost v rámci jakékoli příslušné jurisdikce.

- m. **Pořadí přednosti.** Tyto obecné podmínky budou mít přednost před jakýmkoli podmínkami odlišného významu uvedenými v jiných dokumentech, které jsou součástí této smlouvy a nejsou výslovně řešeny v těchto dokumentech, s výjimkou podmínek odlišného významu v uživatelských právech, které mají přednost před těmito obecnými podmínkami, co se týká příslušných produktů. Podmínky uvedené v podmínkách služeb online mají přednost před podmínkami odlišného významu uvedenými v podmínkách produktu. Pozměněný dokument a předchozí úpravy stejného předmětu se řídí podmínkami dodatku.
- n. **Afilace a poskytovatelé společnosti Microsoft.** Společnost Microsoft může své povinnosti plnit v souladu s touto smlouvou prostřednictvím svých afilací a využívat poskytovatele k poskytování určitých služeb. Za jejich činnost nese odpovědnost společnost Microsoft.
- o. **Pravidla pro státní nákupy.** Uzavřením této smlouvy zákazník prohlašuje a zaručuje, že (i) dodržel a bude dodržovat všechny příslušné zákony a předpisy týkající se státních nákupů; (ii) je oprávněn uzavřít tuto smlouvu a (iii) tato smlouva splňuje všechny příslušné požadavky týkající se nákupů.

## **Definice.**

„Správcovská data“ označují informace poskytované společnosti Microsoft a jejím afilacím při registraci, zakoupení nebo správě produktů.

„Afilace“ znamená jakoukoli právnickou osobu, kterou strana ovládá, která ovládá stranu nebo která je ovládána společně se stranou. „Ovládáním“ se rozumí vlastnictví více než 50% cenných papírů subjektu, jež jsou spojené s právem volby, nebo práva k řízení managementu a zásad subjektu.

„Důvěrné informace“ jsou definovány v oddílu „Důvěrnost“.

„Zákazník“ označuje subjekt uvedený v účtu přidruženém k této smlouvě.

„Zákaznická data“ označují všechna data včetně veškerých textových, zvukových, softwarových, obrázkových nebo video souborů poskytnutých společností Microsoft nebo jejím afilacím zákazníkem a jeho afilacemi, případně jejich jménem, během užívání služeb online.

„Koncový uživatel“ označuje libovolnou osobu, které zákazník povolí používat produkt nebo přistupovat k datům zákazníka.

„Licenční web“ označuje web na adrese <http://www.microsoft.com/licensing/contracts> nebo nástupnický web.

„Microsoft“ označuje společnost Microsoft Ireland Operations Limited.

„Produkt jiného subjektu než Microsoft“ označuje software, data, službu, web nebo produkt třetí strany, pokud nejsou společností Microsoft zahrnuti do produktu.

„Služby online“ znamenají služby hostované společností Microsoft, k jejichž odběru se zákazník registruje na základě této smlouvy. Nezahrnují software a služby poskytované na základě samostatných licenčních podmínek.

„Podmínky služeb online“ znamenají dodatečné podmínky, které se vztahují na zákazníkovo užívání služeb online a které jsou zveřejněny na licenčním webu a průběžně aktualizovány.

„Partner“ znamená společnost autorizovanou společností Microsoft k distribuci produktů zákazníkovi.

„Osobní údaje“ jsou jakékoli informace související s identifikovanou nebo identifikovatelnou fyzickou osobou.

„Produkt“ znamená veškerý software a služby online uvedené v podmínkách produktu, které společnost Microsoft nabízí na základě této smlouvy, včetně předběžných verzí, verzí před vydáním, aktualizací, záplat a oprav chyb od společnosti Microsoft. Dostupnost produktů se v jednotlivých regionech liší. „Produkt“ nezahrnuje produkty jiného subjektu než společnosti Microsoft.

„Podmínky produktu“ jsou dokument, který uvádí informace o produktech dostupných na základě této smlouvy. Podmínky produktu jsou zveřejněny na licenčním webu a jsou průběžně aktualizovány.

„Vydavatel“ označuje poskytovatele produktu jiného subjektu než Microsoft.

„Zástupci“ označují zaměstnance, afilace, dodavatele, poradce a konzultanty smluvní strany.

„SLA“ označuje smlouvu o úrovni služeb, která obsahuje podmínky určující minimální úroveň služeb pro služby online a je k dispozici na licenčním webu.

„Software“ označuje licencované kopie softwaru společnosti Microsoft, které jsou uvedeny v podmínkách produktu. Software nezahrnuje služby online, může však být součástí služby online.

„užívat“ znamená produkt kopírovat, stahovat, instalovat, spouštět, přistupovat k němu, zobrazovat jej, užívat nebo s ním jinak zacházet.

„Uživací práva“ znamenají licenční podmínky a podmínky služby pro jednotlivé produkty publikované na licenčním webu a průběžně aktualizované. Uživací práva nahrazují podmínky jakékoli licenční smlouvy koncového uživatele dodávané s produktem. Licenční podmínky pro všechny produkty jsou publikovány v podmínkách produktu. Podmínky služby pro služby online jsou publikovány v podmínkách služeb online.

## Dodatečné nákupní podmínky pro Individuální uživatele

PRO INDIVIDUÁLNÍ UŽIVATELE (DEFINOVANÉ NÍŽE) PLATÍ TAKÉ NÁSLEDUJÍCÍ DODATEČNÉ PODMÍNKY UVEDENÉ NÍŽE.

POKUD INDIVIDUÁLNÍ UŽIVATEL ŽIJE V USA, PŘEČTĚTE SI UJEDNÁNÍ „ZÁVAZNÉ ODMÍTNUTÍ ROZHODČÍHO ŘÍZENÍ A SKUPINOVÉ ŽALOBY“ V ODDÍLU „RŮZNÉ“. OVLIVŇUJE ZPŮSOB, JAKÝM JSOU ŘEŠENY SPORY TÝKAJÍCÍ SE PRODUKTU SPOLEČNOSTI MICROSOFT (VČETNĚ JEHO CENY, INZERCE, MARKETINGU NEBO KOMUNIKACE), NÁKUPNÍ TRANSAKCE, ÚČTOVÁNÍ NEBO TĚTO SMLOUVY.

1. Definice platné pro tyto Dodatečné nákupní podmínky pro Individuální uživatele:

„**Zákazník**“ označuje subjekt nebo jednotlivce uvedeného v účtu přidruženém k této Smlouvě.

„**Individuální uživatel Zákazníka**“ označuje Individuálního uživatele, který se zaregistruje k odběru nebo si objedná Produkty pomocí identity sloužící k ověření (například e-mailové adresy) poskytované organizací Individuálního uživatele (například zaměstnavatelem nebo školou).

„**Individuální uživatel**“ označuje jakoukoli jednotlivou osobu (mimo Správce), která se registruje k odběru Služeb online pro použití členem nebo členy organizace odběratele, a pokud tyto Služby online vyžadují úhradu poplatku, také poskytuje platební metodu, zda kterou nese Individuální uživatel osobní odpovědnost.

2. Odstavec s názvem „**Afilace**“ v oddílu „**Licence k užívání produktů společnosti Microsoft**“ této Smlouvy neplatí pro Individuální uživatele.
3. Odstavec „**Převod licence**“ v oddílu „**Licence k užívání produktů společnosti Microsoft**“ je nahrazen, jak je uvedeno níže:  
V případě nákupů Individuálními uživateli Zákazník nesmí přiřazovat tuto Smlouvu vcelku ani po částech ani převádět licence bez souhlasu společnosti Microsoft, s výjimkou případů, kdy Správce převezme kontrolu v souladu s touto Smlouvou.
4. Odstavce uvedené níže jsou doplněny k oddílu „**Licence k užívání produktů společnosti Microsoft**“:

**Práva Individuálního uživatele a Zákazníka.** Pro nákupy Individuálního uživatele platí následující: V rozsahu, v jakém Individuální uživatel jedná jménem své organizace, je tato organizace Zákazníkem a vlastníkem všech práv a licencí k Produktům, které Individuální uživatel kupuje na základě této Smlouvy a přístup a práva Individuálního uživatele k těmto Produktům jsou Individuálnímu uživateli uděleny v rámci jeho způsobilosti jako koncovému uživateli v rámci takové organizace. V takovém případě platí, že je-li v platnosti jiná smlouva se společností Microsoft, podle které stejná organizace udržuje aktivní odběry Služeb online („Předchozí smlouva“), podmínky této Předchozí smlouvy budou také upravovat užívání Služeb online Zákazníkem a práva k těmto Službám online a kontrolu nad jakýmkoli kolizními podmínkami ve Smlouvě, avšak tyto Doplňkové podmínky nadále platí pro Individuálního uživatele.

**Oprávnění používat doménu Zákazníka a potvrzení sdílených dat z adresáře.** V případě nákupů Individuálního uživatele Zákazníka Individuální uživatel Zákazníka (1) prohlašuje, že má oprávnění používat doménu této organizace pro registraci k odběru nebo objednávání Produktů v rámci svého oprávnění člena této organizace; a (2) bere na vědomí, že bude přidán do adresáře uživatelů, kteří sdílejí stejnou doménu, a že tato data z adresáře (jméno, datum registrace a e-mailová adresa) se mohou zobrazovat jiným uživatelům Služeb online v rámci domény stejné organizace. Všechny podmínky Smlouvy platné pro Zákazníka (v aktuálním znění a doplněné o tyto Nákupní podmínky pro Individuální uživatele) platí také pro Individuálního uživatele Zákazníka.

### Udělení práv a převzetí odpovědnosti.

- (1) V případě nákupů Individuálního uživatele Zákazníka může organizace, v rámci které jsou Služby online používány, jako vlastník domény spojené s identitou sloužící k ověření, jež je použita k nákupu, převzít kontrolu a správu nad užíváním Služeb online Individuálním uživatelem Zákazníka. Pokud tak učiní, určený správce organizace (**Správce**) smí (i) kontrolovat a spravovat účet Individuálního uživatele Zákazníka včetně změn a ukončení přístupu Individuálního uživatele Zákazníka a (ii) zpřístupnění a zpracovávání dat Individuálního uživatele Zákazníka včetně obsahu

jeho komunikace a souborů. V případě jiných nákupů Individuálního uživatele, náleží Správci práva, která jsou popsána v bodě (i) a (ii) výše, a to od okamžiku nákupu.

- (2) V případě jakéhokoli nákupu Individuálního uživatele smí Správce převzít odpovědnost za budoucí poplatky spojené s odběrem nebo poplatky za prodloužení. V takovém případě musí Individuální uživatel zrušit původní odběr před dalším prodloužením, aby nevznikla žádná další platební povinnost s ohledem na tento odběr.
- (3) S platností k okamžiku jakéhokoli převzetí kontroly nebo odpovědnosti Správce nad Službami online, odběrem nebo souvisejícími poplatky Individuální uživatel tímto přiřazuje této organizaci Zákazníka všechna svá případná práva, nároky a zájmy související s Produkty, které vznikají na základě této Smlouvy. Společnost Microsoft smí informovat Individuálního uživatele, že organizace Zákazníka převzala kontrolu nad Službami online, na které se vztahuje odběr Individuálního uživatele Zákazníka nebo odpovědnost za s ním související platební povinnosti, avšak společnost Microsoft nemá žádnou povinnost takové upozornění poskytnout.

Požadavky subjektů údajů. S výjimkou případů, kdy Správce převzal kontrolu nad účtem, musí Individuální uživatelé Zákazníka směřovat požadavky datového subjektu a dotazy na ochranu osobních údajů přímo na společnost Microsoft. V případě jiných Individuálních uživatelů platí, že z důvodu toho, že organizace řídí účet spojený s odběrem Individuálního uživatele a spravuje užívání Služeb online, Individuální uživatel musí směřovat požadavky datových subjektů a dotazy na ochranu osobních údajů na Správce.

5. Oddíl „**Soukromí**“ je nahrazen, jak je uvedeno níže.

Soukromí Individuálního uživatele je pro společnost Microsoft velmi důležité. Prostudujte si Prohlášení společnosti Microsoft o ochraně osobních údajů (<https://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=521839>), v němž se popisuje, jaké typy dat společnost Microsoft o Individuálním uživateli a jeho zařízeních shromažďuje („data“), jak s jeho daty nakládá a na jakých právních základech je zpracování jeho dat společností Microsoft postaveno.

6. Oddíly „**Důvěrnost**“ a „**Partneři**“ se nevztahují na Individuální uživatele.

7. První odstavec oddílu „**Ceny a platba**“ je nahrazen, jak je uvedeno níže:

V případě nákupů Individuálním uživatelem platí, že ceny a platební podmínky pro danou objednávku jsou stanoveny společností Microsoft a Individuální uživatel uhradí splatnou částku společnosti Microsoft. V takovém případě Individuální uživatel nese nadále výhradní odpovědnost za včasnou platbu všech splatných částek společnosti Microsoft v souvislosti s Produkty objednanými Individuálním uživatelem na základě této Smlouvy do ukončení platnosti této Smlouvy.

8. Odstavce „**Nezávislí dodavatelé**“, „**Tato smlouva je nevýhradní**“ a „**Postoupení**“ v oddílu „**Různé**“ se nevztahují na individuální uživatele.

9. Odstavec „**Dodatky**“ v oddílu „**Různé**“ je nahrazen, jak je uvedeno níže:

Společnost Microsoft může tuto Smlouvu kdykoli změnit formou oznámení Zákazníkovi. Změny užívacích práv se uplatní v souladu s touto smlouvou. Jiné změny jsou považovány za schválené v případě, že Zákazník pokračuje v nákupech nebo užívání produktů společnosti Microsoft a/nebo jiných dodavatelů. Společnost Microsoft může od Zákazníka vyžadovat schválení revidovaných nebo dodatečných podmínek před zpracováním nové objednávky. Jakékoli dodatečné nebo odporující si podmínky a ujednání v nákupní objednávce nebo jinak předložené Zákazníkem jsou výslovně odmítnuty a budou neplatné.

10. Níže uvedený odstavec je přidán k odstavci „**Oddělitelnost**“ v oddílu „**Různé**“:

V případě nákupů individuálními uživateli platí, že v ujednání „**Závazné odmítnutí rozhodčího řízení a skupinové žaloby**“ níže je popsáno, co se stane, pokud jsou některé části tohoto ujednání shledány neplatnými nebo nevyzpytatelnými. V případě jakéhokoli rozporu mezi tímto odstavcem a ujednáním „**Závazné odmítnutí rozhodčího řízení a skupinové žaloby**“ platí toto ujednání.



11. Odstavec „**Žádná oprávněná třetí strana**“ oddílu „**Různé**“ je nahrazen, jak je uvedeno níže:

V případě nákupů individuálními uživateli platí, že s výjimkou ujednání „Závazné odmítnutí rozhodčího řízení a skupinové žaloby“ uvedeného níže tato smlouva nezakládá žádná práva třetím stranám, s výjimkou případů výslovně uvedených v jejích podmínkách.

12. Odstavec „**Rozhodné právo**“ oddílu „**Různé**“ je nahrazen, jak je uvedeno níže:

V případě nákupů Individuálními uživateli platí, že pokud Zákazník žije ve Spojených státech amerických (nebo pokud organizace převzala povinnosti Zákazníka na základě odstavce „Licence k užívání produktů společnosti Microsoft“ uvedeného výše a její hlavní místo podnikání se nachází ve Spojených státech amerických), všechny nároky se budou řídit zákony státu, ve kterém Zákazník žije (nebo kde se nachází hlavní místo podnikání organizace), bez ohledu na rozpory v právních předpisech, s výjimkou všech ujednání týkajících se rozhodčího řízení, která se řídí federálním zákonem o rozhodčích řízeních.

**Zákazník a společnost Microsoft neodvolatelně souhlasí s tímto výhradním určením jurisdikce a místní příslušnosti ke státním a federálním soudům se sídlem v King County, Washington, USA, pro všechny spory, které vznikly v důsledku této smlouvy nebo s touto smlouvou souvisejí, případně produktu společnosti Microsoft, projednávaných u soudu (neplatí pro rozhodčí řízení a soud o drobných pohledávkách).** Pro tuto Smlouvu neplatí pakt OSN o Smlouvách o mezinárodním obchodu se zbožím z roku 1980 a související listiny.

13. Odstavec „**Řešení sporů**“ oddílu „**Různé**“ je nahrazen, jak je uvedeno níže:

a. Závazné odmítnutí rozhodčího řízení a skupinové žaloby **V případě nákupů Individuálními uživateli platí**, že žijete-li ve Spojených státech amerických (nebo pokud organizace převzala povinnosti Zákazníka na základě **oddílu „Licence k užívání produktů společnosti Microsoft“** uvedeného výše a hlavním místem jejího podnikání jsou Spojené státy americké).

Zákazník a společnost Microsoft se budou snažit jakýkoli spor neformálně řešit po dobu 60 dní. Není-li dosaženo žádného řešení, zákazník i společnost Microsoft souhlasí se **závazným individuálním rozhodčím řízením před Americkou arbitrážní asociací („AAA“) za podmínek federálního zákona o arbitrážních řízeních („FAA“)** a dále souhlasí, že se vzdává práva vést **spor před soudcem nebo porotou**. Namísto toho budou spory řešeny před nestranným rozhodcem, jehož rozhodnutí bude konečné, s výjimkou omezeného práva na revizi podle amerického zákona FAA. **Skupinové žaloby, hromadná rozhodčí řízení, žaloby podávané soukromým právním zástupcem jménem státu ani žádné jiné řízení, ve kterém některá ze stran jedná nebo navrhuje jednání v zastoupení, nejsou povoleny. Kombinace jednotlivých řízení bez souhlasu všech stran není povolena.** Pro účely tohoto ujednání „Závazné odmítnutí rozhodčího řízení a skupinové žaloby“ zahrnuje „společnost Microsoft“ společnost Microsoft a její afilace a „Zákazník“ zahrnuje jakoukoli organizaci, která převzala povinnosti zákazníka v souladu s oddílem „Licence k užívání produktů společnosti Microsoft“ uvedeným výše.

(1) Zahrnuté spory – vše s výjimkou duševního vlastnictví. Význam pojmu „spor“ je velmi široký. Zahrnuje jakýkoli nárok nebo spor mezi zákazníkem a společností Microsoft týkající se produktu, jeho ceny, inzerce, marketingu, komunikace, nákupní transakce, účtování nebo této smlouvy na jakémkoli právním základu včetně smlouvy, záruky, deliktu, zákona nebo předpisu, **s výjimkou sporů týkajících se vynucování nebo platnosti práv k duševnímu vlastnictví náležejících zákazníkovi, poskytovateli licence zákazníka, společnosti Microsoft nebo poskytovateli licence společnosti Microsoft.**

(2) **Nejprve poštou zašlete sdělení o sporu.** Pokud zákazník řeší spor a zástupci oddělení zákaznických služeb společnosti Microsoft mu nemohou pomoci, zašlete sdělení o sporu prostřednictvím pošty společnosti Microsoft Corporation na tuto adresu: CELA Arbitration, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399, USA. Připojte jméno a kontaktní údaje zákazníka, popis problému a přání zákazníka. Formulář je k dispozici na adrese <http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=245499>. Společnost Microsoft v případě sporu se zákazníkem učiní to samé. Pokud spor není vyřešen do 60 dní, může zákazník nebo společnost Microsoft zahájit rozhodčí řízení.

(3) **Volba soudu pro drobné** Namísto zaslání sdělení o sporu může zákazník vést spor se společností Microsoft u soudu pro drobné žaloby v okrese, ve kterém trvale pobývá (nebo kde

se nachází hlavní místo podnikání organizace, pokud převzala povinnosti zákazníka), nebo v okrese King ve státě Washington (USA), jestliže spor splňuje požadavky soudu.

- (4) **Postupy rozhodčího řízení.** Veškerá rozhodčí řízení budou vedena Americkou arbitrážní asociací („AAA“) v souladu s jejími pravidly pro komerční rozhodčí řízení (nebo pravidly rozhodčího řízení se spotřebiteli, pokud je zákazník fyzickou osobou a produkt používá k osobním účelům nebo pro domácnost a pokud je výše sporu 75 000 USD nebo nižší bez ohledu na to, zda je zákazník fyzickou osobou nebo jakým způsobem produkt používá). Další informace získáte na adrese <http://www.adr.org> nebo na čísle 1-800-778-7879. Chcete-li zahájit rozhodčí řízení, odešlete asociaci AAA formulář, který je k dispozici na adrese <http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=245497>, a zašlete kopii společnosti Microsoft. Pokud je spor veden o částku do 25 000 USD, budou všechna jednání vedena telefonicky, pokud rozhodce neshledá dobrý důvod k uspořádání osobního jednání. Jakékoli osobní slyšení se uskuteční v okrese pobytu zákazníka (nebo v hlavním místě podnikání organizace, která převzala povinnosti zákazníka) nebo v okrese King ve státě Washington. Volby zákazníka Rozhodce může zákazníkovi individuálně přiznat stejné odškodné jako soud. Rozhodce může rozhodnout o určovací žalobě nebo předběžném opatření pouze individuálně u zákazníka pro splnění jeho individuálního nároku. Na základě pravidel asociace AAA rozhodce rozhoduje ve své vlastní jurisdikci, včetně možnosti rozhodnout jakýkoli spor v rozhodčím řízení. Avšak soud má výhradní právo vynutit zákaz rozhodčího řízení na základě hromadné žaloby nebo řízení, ve kterém některá ze stran jedná nebo navrhuje jednání v zastoupení.

(5) **Poplatky a platby související s rozhodčím řízením**

- i. **Spory týkající se částky 75 000 USD nebo nižší** Společnost Microsoft zákazníkovi okamžitě uhradí poplatky za podání a uhradí také poplatky a výdaje asociace AAA a rozhodce. Pokud zákazník odmítne poslední písemnou nabídku společnosti Microsoft na vyrovnání před jmenováním rozhodce, spor zákazníka bude ponechán na rozhodnutí rozhodce („arbitrážní rozhodnutí“) a rozhodce udělí zákazníkovi částku vyšší než částku uvedenou v této poslední písemné nabídce naší strany, potom společnost Microsoft: (i) uhradí stanovenou částku nebo 1 000 USD, podle toho, která hodnota je vyšší; (ii) uhradí dvojnásobek přiměřených nákladů zákazníka na právního zástupce a (iii) uhradí výdaje (včetně poplatků a nákladů na odborné posouzení), které zástupci zákazníka přiměřeně vzniknou při šetření, přípravě a vedení jeho nároku v rámci rozhodčího řízení.
- ii. **Spory týkající se částky vyšší než 75 000 USD** Úhrada poplatků za podání a poplatků a výdajů asociace AAA a arbitra se bude řídit pravidly asociace AAA.

- (6) **Nutnost vznesení nároku do jednoho roku** Zákazník a společnost Microsoft musí předložit u soudu pro malá podání nebo rozhodci jakýkoli nárok nebo spor (s výjimkou sporů o duševní vlastnictví) do jednoho roku od okamžiku, kdy mohl být poprvé předložen. V opačném případě je takový nárok trvale promlčen.
- (7) **Oddělitelnost.** Je-li kterákoli část ujednání „Závazné odmítnutí rozhodčího řízení a skupinové žaloby“ shledána neplatnou nebo nevymahatelnou, zbytek ujednání zůstává v platnosti (s rozhodčím rozhodnutím vydaným před zahájením jakéhokoli soudního řízení), avšak pokud zjištění částečné neplatnosti nebo nevymahatelnosti umožní rozhodčí řízení na základě hromadné žaloby nebo řízení, ve kterém některá ze stran jedná nebo navrhuje jednání v zastoupení, tento oddíl bude nevymahatelný jako celek.
- (8) **Konflikt s pravidly asociace AAA.** Tato smlouva platí v rozsahu, ve kterém nedochází k rozporu s pravidly komerčního rozhodčího řízení nebo pravidly rozhodčího řízení se spotřebiteli asociace AAA.

Datum: 10.2.2023

Podpis: doc. Dr. Ing. Josef Kučera, předseda představenstva

Podpurný a garanční rolnický a lesnický fond, a.s.

doc. Ing. Josef Kučera, Dr.

Digitální podpis:

13.02.2023 15:03:12